

Philiph Hodgings  
**UTAZÁS TÖRÖLVE**

*Trip Cancelled*

Úgy történt, ahogy mondták.  
 Amíg én aládúcoltam a reményeimet  
 és tengerentúli utazást tervezgettem,  
 a javulás diszkréten megállt.

Tegnap éjjel Európa térképét  
 próbaként feltűztem falamra  
 és álmokat gondoltam el városairól,  
 nyelveiről, a méretarányos érzésről.

Az orvos ma a halálról beszélt  
 de az én fejemben csak az a régi nap járt  
 ott a foltos farmon a borsfa alatt  
 egy étellel ezelőtt.

A halál szavai túlságosan tiszták.  
 Néma félelemmel írom ezt, akár egy listát.

Kevin Hart  
**HEGYEK**

*Mountains*

Majd eljönnek érted,  
 a viharfelhők színe, a tengerek súlya.

Átszelik a sivatagokat, városokat,  
 és rád támaszkodnak az ablakodon át.

Ne kérdezd tőlük, mikor,  
 szavaikat nehéz lenne elviselni;

de ha egy hegyen sétálsz,  
 figyeld a hangját a madarak torkában.

Figyelmüket nem tudod magadra vonni,  
 az arcuk másfelé fordul, beleveszik

az űr szertelenségébe.  
 De figyeld őket közelről,

s tükröknél többet mondanak neked:  
nézd, ahogy a mezők előttük ellejtenek,

ahogy este maguk is besötétednek,  
és a válladra ereszkednek.

**Kevin Hart**

## NYÁR DEREKÁN

### Midsummer

Ezek a legdúsabb hetek,  
mikor a fény hővé lassul, mikor minden  
növényt a legédesebb nedvek hizlalnak -  
s a felhőtlen ég  
olyan súlyos, mintha felhők közt járnánk.

Eljött a zöld nyár -  
s te fehér ruhákat viselsz.  
Nem akarok mást, csak itt lenni, a hőség  
szédelő csendjében, úgy gondolni az előttünk  
álló dolgokra, mint valami adottra, mint egy kertre.

Feledni a nyugtalan éjszakákat,  
a sötétséget, amely nem fogadja el gyökereinket,  
a darazsat a mákgubók között,  
a gyümölcsösön átmasírozó katonákat.  
Ma jött el a mi napunk,

s már megkezdődött a holnap is,  
bár messze tőlünk, még mindig hideg városokban,  
egymásban fonódó kezekben,  
szobákba, hol a pókok csipkéről álmodnak.  
Minden meglesz, mit ígértek nekünk,

holnap miénk az új ország,  
mintha azelőtt sose érintettelek volna:  
egy újabb nap, oly gazdag, mint ez a mai,  
benne a virágzó kert, a folyó susogása,  
s a változásban megújuló ígélet: ez a világ.